



F T E S Ë

Program nga Instituti Italian i Kulturës

PANAIRI I LIBRIT NË TIRANË

15 – 18 nëntor 2012



me mbështetjen
e Fondacionit Universitar F. Solano
Universiteti i Kalabrisë



ARBËRIA ANTIKE PËR SHQIPËRINË E RE
homazh kulturor i Arbëreshëve të Italisë
në 100 Vjetorin e Pavarësisë së Shqipërisë



PROGRAMI

FORCA E LETËRSISË:

CARMINE ABATE, ENZA SCUTARI, NICOLA SARACINO,
ELIANA EL PO, DRITA ÇOMO

E enjte 15 nëntor, ora 11 (STENDA TOENA)

Prezantim i librit *Kodra e erës* i Carmine Abate, fitues i edicionit të 50-të të Çmimit Campiello. *La collina del vento*, i sapo publikuar në shqip nga shtëpia botuese Toena, është saga e apasionuar dhe përfshirëse, epike dhe heroike e një familje që asnjë armiqësi nuk arrin dot ta përlulë, dhe asnjë erë nuk do të mundet dot ta mposhtë kurrë. Prezanton Klodeta Dibra (Universiteti i Tiranës)

E enjte 15 nëntor, ora 16 - 19 (STENDA IIC)

Prezantim i librit *Lule Sheshi* i poeteshës arbëreshe Enza Scutari. Referojnë Anton Berisha (Universiteti i Kalabrisë) dhe Klara Kodra (Qendra e Studimeve Albanologjike në Tiranë).

Projekcion i videos *Vjesh* dhe diskutim me regjizoren Rosanna Schillaci dhe fjala e Nicola Scaldaferrit (Universiteti Shtetëror i Milano-s) në video-konferencë, me lexim tekstesh letrare të Enza Scutari-it.

Nisëm e mbështetur nga Shtëpia Botuese SQUILIBRI e Romës

E premte 16 nëntor, ora 11 (STENDA IIC)

Shkrimtari i suksesshëm arbëresh: *nga Le stagioni di Hora në La collina del vento*. C. Abate, fitues i edicionit të 50-të Çmimit Campiello me romanin Kodra e erës, i përkthyer në shqip, do të prezantojë për herë të parë në stendën e Institutit Italian të Kulturës librin *Le stagioni di Hora*, (Stinët e Hora-s), i publikuar në Itali më 23 tetor të këtij viti, si trilogji arbëreshe që përfshin romanet *Il ballo tondo* (1991), *La moto di Scanderbeg* (1999) e *Il mosaico del tempo grande* (2006).

Prezantojnë Profesorët Francesco Altimari dhe Matteo Mandalà.

Do të referojë Sh. T. Ambasadori i Italisë Massimo Gaiani

ora 17 (STENDA IIC)

Prezantim i librit *Lapis Niger* (Edicionet Projekt Kultura), i përbërë nga dy përmbledhje poezish, të shkruara nga Nicola Saracino dhe Eliana El Po. Veçantia e librit qëndron në faktin se Nicola ka përkthyer në italisht përmbledhjen e Eliana-s, ndërsa ajo ka përkthyer në shqip poezitë e Nicola-s.

E shtunë 17 nëntor, ora 11-13 (STENDA IIC)

Prezantim i librit Drita Çomo, Anna Frank shqiptare: *Luce che sgorga dall'abisso*. me parathënie të Ismail Kadaresë, Rubbettino, Soveria Mannelli 2012. Prezanton: F. Veneziani, drejtoreshë e Institutit Italian të Kulturës, Tiranë. Referojnë: E. Kadarë, V. Zhiti, G. Nanci (Universiteti i Kalabrisë) K. Kodra (Qendra e Studimeve Albanologjike në Tiranë), L. Franco (drejtor i Shtëpisë botuese Rubbettino), P. Çomo, vëllai i poteshesës, R. Bulku, mike e fëmijërisë së poeteshesës.

Në vazhdim, leximi i disa pjesëve nga ditari dhe poezitë e Drita Çomos me projeksinin e disa videove të realizuara nga Nando Pace dhe Shpend Bengu.

Nisëm e realizuar nën kujdesin e Shtëpisë botuese RUBBETTINO



PROGRAMI

FORCA E HISTORISË:

TERENZIO TOCCI, ANSELMO LORECCHIO
DHE LËVIZJA KULTURORE ARBËRESH
NË MBËSHTETJE TË PAVARËSISË SË SHQIPËRISË

E shtunë 17 nëntor, ora 16-18

(SALLA E KONFERENCAVE E PALLATIT TË KONGRESEVE)

Prezantim i numrit monografik të revistës *Il Veltro* dedikuar 100 Vjetorit të Pavarësisë së Shqipërisë 1912-2012: *influenca e marrëdhënieve me Italinë në krijimin e ndërgjegjes kombëtare shqiptare*. Prezanton F. Veneziani (drejtoreshë e Institutit Italian të Kulturës, Tiranë). Fjalimi i Sh. T. Ambasadorit të Italisë Massimo Gaiani dhe të Profesorëve Franco Tagliarini (drejtor i revistës Il Veltro) dhe Andi Pinari. Moderator: Francesco Guida (Universiteti Roma III).

Konferencë studimesh:

ARBËRESHËT, ROLI I SHTYPIT DHE ÇËSHTJA SHQIPTARE NË ITALI MES SHEK. XIX dhe XX.

Fjala përshëndetëse e Cosmo Azzinari-t Kryetar i Bashkisë së San Cosmo Albanese-s dhe prezantimi nga F. Altimari (Universiteti i Kalabrisë). Referojnë F. Guida (Universiteti i Roma III), F. Caccamo (Universiteti i Chieti-Pescara-s), A. Basciani (Universiteti i Roma III), A. D'Alessandri (Universiteti i Roma III), F. Fabbriatore (Instituti kalabrez për historinë e antifashizmit dhe të Italisë bashkëkohore, Cosenza), V. Duka (Universiteti i Tiranës) dhe M. Mandalà (Universiteti i Palermo-s). Moderatore: N. Nika, drejtoreshë e Arkivit Shtetëror në Tiranë.

Do të vijojë prezantimi për herë të parë i librit të Francesco Caccamo, *Odisea arbëreshe: Terenzio Tocci tra Italia e Albania* me referime të autorit, A. De Oto (Universiteti i Bolonjës) dhe T. D'Alena nip i Terenzio Tocci-t.



Në përfundim:

Balkani & Arbëria lexime pjesësh letrare të autorëve shqiptarë (I. Kadare, L. Starova, A. Podrimja, V. Zhiti) dhe arbëreshë (G. De Rada, G. Serembe, C. Abate, E. Scutari, G. Schirò di Maggio) të përgatitura nga Nando Pace dhe Monica Rovito.

Nisëm e mbështetur e San Cosmo Albanese-s nga Administrata e Provincës së Cosenza-s dhe Administrata Bashkiake



PROGRAMMA

FORCA E KULTURËS:

NISMA EDITORIALE E FONDACIONIT UNIVERSITAR
"FRANCESCO SOLANO"
DHE DISA RIBOTIME TË RËNDËSISHME

E dielë 18 nëntor, ora 11 – 13 (STENDA IIC)

Revista:

Prezantim i revistës ndërkombëtare të albanologjisë *Res Albanicae* realizuar nga Fondacioni Universitar "Francesco Solano" të Universitetit të Kalabrisë. Moderator: M. Mandalà (Universiteti i Palermo-s). Referon: Sh. Rrokaj (Universiteti i Tiranës), F. Koleci (komiteti i redaktimit të Res Albanicae) dhe A. Omari (Qendra e Studimeve Albanologjike në Tiranë).

Kolana botimi:

Prezantim i kolanës së re të botimeve *Albanistica* e Fondacionit Universitar "Francesco Solano" me librin e parë të kolanës: *tokat shqiptare të çliruara: Çamëria* nën kujdesin e Donato Martucci, të Universitetit të Salento-s. Do të referojnë, me Autorin: P. Xhufi (Qendra e Studimeve Albanologjike, Tiranë) B. Kuçuku (Qendra e Studimeve Albanologjike, Tiranë), S. Sinani (Qendra e Studimeve Albanologjike, Tiranë). Moderator: M. Mandalà (Universiteti i Palermo-s).

Ribotimet:

Prezantim i botimit dixhital të gazetës së parë shqiptare *Shqiptari i Italisë* themeluar dhe drejtuar nga Girolamo De Rada (Napoli 1848) dhe të veprës së Pasquale Scura-s, *Shqiptarët në ITALI*, nën kujdesin e Francesco Perri-t. Referojnë: F. Dado (Akademia e Shkencave e Shqipërisë), M. Genesin (Universiteti i Salento-s), A. Berisha (Universiteti i Kalabrisë), F. Perri Moderator dhe konkluzione të: F. Altimari (Presidenti i Fondacionit Universitar "Francesco Solano" - Universiteti i Kalabrisë) dhe F. Veneziani (Drejtoreshë e Institutit Italian të Kulturës, Tiranë).

Ekspozitat: 14 - 18 nëntor (STENDA IIC)

Imazhi i Shqipërisë dhe i Ballkanit në fillim të shekullit të XX nëpërmjet gazetës italiane "La lettura", me material të Renato Fasanella Masci ripërpunuar dhe realizuar nga Shpend Bengu

Copy in Italy: Autorë italianë në botë nga 1945 deri në ditët e sotme, nën kujdesin e Fondacionit Arnoldo dhe Alberto Mondadori-it.

Instituti Italian i Kulturës falënderon

Bankën Intesa San Paolo për mbështetjen e dhënë për programin kulturor gjatë vitit 2012 dhe Belleair për bashkëpunimin e çmuar





INVITO

Programmazione Istituto Italiano di Cultura FIERA DEL LIBRO DI TIRANA

15 – 18 novembre 2012



con il sostegno
della Fondazione Solano
Università della Calabria



L'ANTICA ARBËRIA PER LA NUOVA ALBANIA
omaggio culturale degli Arbëreshë d'Italia
al centenario dell'Indipendenza albanese

PROGRAMMA

LA FORZA DELLA LETTERATURA:

CARMINE ABATE, ENZA SCUTARI, NICOLA SARACINO,
ELIANA EL PO, DRITA ÇOMO

Giovedì 15 novembre, ore 11 (STAND TOENA)

Presentazione del libro *Kodra e erës* di Carmine Abate, vincitore della 50° edizione del Premio Campiello. La collina del vento, appena pubblicato in albanese dalla casa editrice Toena, è la saga appassionata e coinvolgente, epica ed eroica di una famiglia che nessuna avversità riesce a piegare, che nessun vento potrà mai domare. Introduce Klodeta Dibra (Università di Tirana).

Giovedì 15 novembre, ore 16 – 19 (STAND IIC)

Presentazione del libro *Lule Sheshi* della poetessa arbëreshe Enza Scutari. Intervento di Anton Berisha (Università della Calabria) e Klara Kodra (Centro Studi Albanologici di Tirana).

Proiezione dal video *Vjesh* e discussione con la regista Rosanna Schillaci e intervento in video-conferenza di Nicola Scaldaferrì (Università Statale di Milano), con recital di brani letterari di Enza Scutari.

Iniziativa patrocinata dalla Casa Editrice SQUILIBRI di Roma

Venerdì 16 novembre, ore 11 (STAND IIC)

Lo scrittore arbëresh di successo: *Da Le stagioni di Hora a La collina del vento*. C. Abate, vincitore della 50° edizione del Premio Campiello con il romanzo *La collina del vento*, già tradotto in albanese, presenterà in anteprima presso lo stand dell'Istituto Italiano di Cultura il libro *Le stagioni di Hora*, pubblicato in Italia questo 23 ottobre, come trilogia arbëreshe che comprende i romanzi *Il ballo tondo* (1991), *La moto di Scanderbeg* (1999) e *Il mosaico del tempo grande* (2006). Presentano i proff. Francesco Altimari e Matteo Mandalà. Interverrà S.E. l'Ambasciatore d'Italia Massimo Gaiani

ore 17 (STAND IIC)

Presentazione del libro *Lapis Niger* (Edizioni Progetto Cultura), costituito da due raccolte di poesie, scritte da Nicola Saracino ed Eliana El Po. La peculiarità del libro è che Nicola ha tradotto in italiano la raccolta di Eliana, mentre lei ha tradotto in albanese le poesie di Nicola.

Sabato 17 novembre, ore 11-13 (STAND IIC)

Presentazione del libro di Drita Çomo, l'Anna Frank albanese: *Luce che sgorga dall'abisso*. Con prefazione di Ismail Kadare, Rubbettino, Soveria Mannelli 2012. Introduce: F. Veneziani, direttrice dell'Istituto Italiano di Cultura di Tirana. Interventi di: E. Kadare, V. Zhiti, G. Nanci (Università della Calabria), K. Kodra (Centro Studi Albanologici di Tirana), L. Franco (direttore editoriale della Casa editrice Rubbettino), P. Çomo, fratello della poetessa, R. Bulku, amica d'infanzia della poetessa.

Seguirà la lettura di alcuni brani del diario e di poesie di Drita Çomo con la proiezione di alcuni video curati da Nando Pace e Shpend Bengu.

Iniziativa patrocinata dalla Casa editrice RUBBETTINO

PROGRAMMA

LA FORZA DELLA STORIA:

TERENZIO TOCCI, ANSELMO LORECCHIO
E IL MOVIMENTO CULTURALE ARBËRESH
A SOSTEGNO DELL'INDIPENDENZA DELL'ALBANIA

Sabato 17 novembre, ore 16 - 18
(SALA CONFERENZE PALAZZO DEI CONGRESSI)

Presentazione del numero monografico della rivista *Il Veltro* dedicato al Centenario dell'Indipendenza dell'Albania 1912-2012: *L'influenza delle relazioni con l'Italia sulla nascita della coscienza nazionale albanese*. Introduce F. Veneziani (direttrice IIC Tirana). Interventi: S.E. l'Ambasciatore d'Italia Massimo Gaiani e dei Proff. Franco Tagliarini (direttore della rivista *Il Veltro*) e Andi Pinari. Coordina: Francesco Guida (Università di Roma III).

Convegno di studi:

GLI ARBËRESHË, IL RUOLO DELLA STAMPA E LA QUESTIONE ALBANESE IN ITALIA TRA OTTOCENTO E NOVECENTO

Saluti di Cosmo Azzinari (Sindaco di San Cosmo Albanese) e introduzione di F. Altimari (Università della Calabria). Interventi di F. Guida (Università di Roma III), F. Caccamo (Università di Chieti-Pescara), A. Basciani (Università di Roma III), A. D'Alessandri (Università di Roma III), F. Fabbriatore (Istituto calabrese per la storia dell'antifascismo e dell'Italia contemporanea, Cosenza), V. Duka (Università di Tirana) e M. Mandalà (Università di Palermo). Coordina: N. Nika, direttrice dell'Archivio di Stato di Tirana.

Seguirà la presentazione in anteprima del libro di Francesco Caccamo, *Odissea arbëreshe: Terenzio Tocci tra Italia e Albania* con interventi dell'autore, di A. De Oto (Università di Bologna) e T. D'Alena (nipote di Terenzio Tocci).



Per concludere:

Balceni & Arbëria recital di brani letterari di autori albanesi (I. Kadare, L. Starova, A. Podrimja, V. Zhiti) e arbëreshë (G. De Rada, G. Serembe, C. Abate, E. Scutari, G. Schirò di Maggio) a cura di Nando Pace e Monica Rovito.

Iniziativa patrocinata dall'Amministrazione Provinciale di Cosenza e dall'Amministrazione Comunale di San Cosmo Albanese

PROGRAMMA

LA FORZA DELLA CULTURA:

INIZIATIVE EDITORIALI
DELLA FONDAZIONE UNIVERSITARIA "FRANCESCO SOLANO"
E ALCUNE IMPORTANTI RISTAMPE

Domenica 18 novembre, ore 11 - 13 (STAND IIC)

La rivista:

Presentazione della rivista internazionale di albanologia *Res Albanicae* a cura della Fondazione Universitaria "Francesco Solano" dell'Università della Calabria. Coordina: M. Mandalà (Università di Palermo). Interventi di: S. Rrokaj (Università di Tirana), F. Koleci (comitato di redazione di *Res Albanicae*) e A. Omari (Centro Studi Albanologici di Tirana).

La collana editoriale:

Presentazione della nuova collana editoriale *Albanistica* della Fondazione Universitaria "Francesco Solano" con il 1° libro della collana: *Le terre albanesi redente: La Ciamera* a cura di Donato Martucci, dell'Università del Salento. Interverranno, con l'Autore: P. Xhufi (Centro Studi Albanologici, Tirana), B. Kuçuku (Centro Studi Albanologici, Tirana), S. Sinani (Centro Studi Albanologici, Tirana). Coordina: M. Mandalà (Università di Palermo).

Le ristampe:

Presentazione della edizione digitale del primo giornale albanese *L'Albanese d'Italia* fondato e diretto da Girolamo De Rada (Napoli 1848) e dell'opera di Pasquale Scura *Gli Albanesi in Italia*, a cura di Francesco Perri. Interventi di: F. Dado (Accademia delle Scienze d'Albania), M. Genesin (Università del Salento), A. Berisha (Università della Calabria), F. Perri. Coordinamento e conclusioni di: F. Altimari (Presidente Fondazione Universitaria "Francesco Solano" - Università della Calabria) e F. Veneziani (Direttrice Istituto Italiano di Cultura, Tirana).

Le mostre: 14 - 18 novembre (STAND IIC)

L'immagine dell'Albania e dei Balcani agli inizi del XX secolo attraverso il giornale italiano "La lettura", con materiale di Renato Fasanella Masci rielaborato e allestito da Shpend Bengu

Copy in Italy: Autori italiani nel mondo dal 1945 a oggi, a cura della Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori

L'Istituto Italiano di Cultura ringrazia

Intesa San Paolo Bank per il sostegno alla programmazione culturale dell'anno 2012 e Belle Air per la preziosa collaborazione





Fiera del Libro di Tirana: 15 – 18 novembre 2012

con il sostegno della **Fondazione universitaria F. Solano** – Università della Calabria



L'antica Arbëria per la nuova Albania: omaggio culturale degli Arbëreshë d'Italia al centenario dell'Indipendenza albanese

1912



2012



**LA FORZA DELLA LETTERATURA: CARMINE ABATE, ENZA SCUTARI,
NICOLA SARACINO, ELIANA EL PO, DRITA ÇOMO**

Giovedì 15 novembre, ore 11 (STAND TOENA)

Presentazione del libro ***Kodra e erës*** di **Carmine Abate**, vincitore della 50° edizione del Premio Campiello. *La collina del vento*, appena pubblicato in albanese dalla casa editrice Toena, è la saga appassionata e coinvolgente, epica ed eroica di una famiglia che nessuna avversità riesce a piegare, che nessun vento potrà mai domare. Introduce Klodeta Dibra (Università di Tirana).

Giovedì 15 novembre, ore 16 – 19 (STAND IIC)

Presentazione del libro **Lule Sheshi** della poetessa arbëreshe **Enza Scutari**.
Intervento di **Anton Berisha** (Università della Calabria) e **Klara Kodra** (Centro Studi Albanologici di Tirana).

Proiezione dal video **Vjesh** e discussione con la regista **Rosanna Schillaci** e intervento in video-conferenza di **Nicola Scaldaferrì** (Università Statale di Milano), con recital di brani letterari di Enza Scutari.

Iniziativa patrocinata dalla Casa Editrice SQUILIBRI di Roma

Venerdì 16 novembre, ore 11 (STAND IIC)

Lo scrittore arbëresh di successo: **Da Le stagioni di Hora a La collina del vento. C. Abate**, vincitore della 50° edizione del Premio Campiello con il romanzo *La collina del vento*, già tradotto in albanese, presenterà in anteprima presso lo stand dell'Istituto Italiano di Cultura il libro **Le stagioni di Hora**, pubblicato in Italia questo 23 ottobre, come trilogia arbëreshe che comprende i romanzi *Il ballo tondo* (1991), *La moto di Scanderbeg* (1999) e *Il mosaico del tempo grande* (2006). Presentano i proff. **Francesco Altimari** e **Matteo Mandalà**. Interverrà S.E. l'Ambasciatore d'Italia **Massimo Gaiani**.

ore 17 (STAND IIC)

Presentazione del libro **Lapis Niger** (Edizioni Progetto Cultura), costituito da due raccolte di poesie, scritte da **Nicola Saracino** ed **Eliana El Po**. La peculiarità del libro è che Nicola ha tradotto in italiano la raccolta di Eliana, mentre lei ha tradotto in albanese le poesie di Nicola.

Sabato 17 novembre, ore 11-13 (STAND IIC)

Presentazione del libro di **Drita Çomo**, l'Anna Frank albanese: **Luce che sgorga dall'abisso**. Con prefazione di Ismail Kadaré, Rubbettino, Soveria Mannelli 2012. Introduce: **F. Veneziani**, direttrice dell'Istituto Italiano di Cultura di Tirana. Interventi di: **E. Kadaré**, **V. Zhiti**, **G. Nanci** (Università della Calabria), **K. Kodra** (Centro Studi Albanologici di Tirana), **L. Franco** (direttore editoriale della Casa editrice Rubbettino), **P. Çomo**, fratello della poetessa, **R. Bulku**, amica d'infanzia della poetessa.

Seguirà la lettura di alcuni brani del diario e di poesie di Drita Çomo con la proiezione di alcuni video curati da **Nando Pace** e **Shpend Bengu**.

Iniziativa patrocinata dalla Casa editrice RUBBETTINO



LA FORZA DELLA STORIA: TERENCE TOCCI, ANSELMO LORECCHIO E IL MOVIMENTO CULTURALE ARBËRESH A SOSTEGNO DELL'INDIPENDENZA DELL'ALBANIA

Sabato 17 novembre, ore 16 - 18

(SALA CONFERENZE PALAZZO DEI CONGRESSI)



Presentazione del numero monografico della rivista **Il Veltro** dedicato al Centenario dell'Indipendenza dell'Albania 1912-2012: **L'influenza delle relazioni con l'Italia**

sulla nascita della coscienza nazionale albanese. Introduce **F. Veneziani** (direttrice IIC Tirana). Interventi: S.E. l'Ambasciatore d'Italia **Massimo Gaiani** e dei Proff. **Franco Tagliarini** (direttore della rivista Il Veltro) e **Andi Pinari**. Coordina: **Francesco Guida** (Università di Roma III).

Convegno di studi:

GLI ARBËRESHË, IL RUOLO DELLA STAMPA E LA QUESTIONE ALBANESE IN ITALIA TRA OTTOCENTO E NOVECENTO

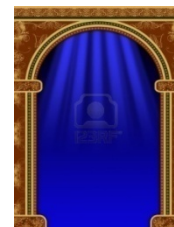
Saluti di **Cosmo Azzinari** (Sindaco di San Cosmo Albanese) e introduzione di **F. Altimari** (Università della Calabria). Interventi di **F. Guida** (Università di Roma III), **F. Caccamo** (Università di Chieti-Pescara), **A. Basciani** (Università di Roma III), **A. D'Alessandri** (Università di Roma III), **F. Fabbricatore** (Istituto calabrese per la storia dell'antifascismo e dell'Italia contemporanea, Cosenza), **V. Duka** (Università di Tirana) e **M. Mandalà** (Università di Palermo). Coordina: **N. Nika**, direttrice dell'Archivio di Stato di Tirana.

Seguirà la presentazione in anteprima del libro di **Francesco Caccamo, Odissea arbëreshe: Terenzio Tocci tra Italia e Albania** con interventi dell'autore, di **A. De Oto** (Università di Bologna) e **T. D'Alena** (nipote di Terenzio Tocci).

Per concludere :

Balcani & Arbëria recital di brani letterari di autori albanesi (I. Kadare, L. Starova, A. Podrimja, V. Zhiti) e arbëreshë (G. De Rada, G. Serembe, C. Abate, E. Scutari, G. Schirò di Maggio) a cura di **Nando Pace** e **Monica Rovito**.

Iniziativa patrocinata dall'Amministrazione Provinciale di Cosenza e dall'Amministrazione Comunale di San Cosmo Albanese



LA FORZA DELLA CULTURA: INIZIATIVE EDITORIALI DELLA FONDAZIONE UNIVERSITARIA "FRANCESCO SOLANO E ALCUNE IMPORTANTI RISTAMPE

Domenica 18 novembre, ore 11– 13 (STAND IIC)

La rivista:

Presentazione della rivista internazionale di albanologia **Res Albanicae** a cura della Fondazione Universitaria "Francesco Solano" dell'Università della Calabria. Coordina: **M. Mandalà** (Università di Palermo). Interventi di: **S. Rrokaj** (Università di Tirana), **F. Koleci** (comitato di redazione di Res Albanicae) e **A. Omari** (Centro Studi Albanologici di Tirana).

La collana editoriale:

Presentazione della nuova collana editoriale **Albanistica** della Fondazione Universitaria "Francesco Solano" con il 1° libro della collana: **Le terre albanesi redente: La Ciameria** a cura di **Donato Martucci**, dell'Università del Salento. Interverranno, con l'Autore: **P. Xhufi** (Centro Studi Albanologici, Tirana), **B. Kuçuku** (Centro Studi Albanologici, Tirana), **S. Sinani** (Centro Studi Albanologici, Tirana). Coordina: **M. Mandalà** (Università di Palermo).

Le ristampe:

Presentazione della edizione digitale del primo giornale albanese ***L'Albanese d'Italia*** fondato e diretto da Girolamo De Rada (Napoli 1848) e dell'opera di Pasquale Scura ***Gli Albanesi in Italia***, a cura di **Francesco Perri**. Interventi di: **F. Dado** (Accademia delle Scienze d'Albania), **M. Genesin** (Università del Salento), **A. Berisha** (Università della Calabria), **F. Perri**. Coordinamento e conclusioni di: **F. Altimari** (Presidente Fondazione Universitaria "Francesco Solano"- Università della Calabria) e **F. Veneziani** (Direttrice Istituto Italiano di Cultura, Tirana).

Le mostre: **14 – 18 novembre** (STAND IIC)

L'immagine dell'Albania e dei Balcani agli inizi del XX secolo attraverso il giornale italiano "La lettura", con materiale di **Renato Fasanella Masci** rielaborato e allestito da **Shpend Bengu**

Copy in Italy: Autori italiani nel mondo dal 1945 a oggi, a cura della Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori

*L'Istituto Italiano di Cultura ringrazia
Intesa San Paolo Bank per il sostegno alla programmazione culturale dell'anno 2012
e **Belle Air** per la preziosa collaborazione*

